

Biuletyn

Rady Dzielnicy III



NR 3/2014 (wrzesień)

egzemplarz bezpłatny

ISSN 1509-1708

Święto Dzielnicy

Tegoroczne „Święto Dzielnicy” odbyło się w sobotę 14 czerwca 2014 roku na boiskach KS Prądniczanka i SM „Prądnik Czerwony”. Czynnikiem podstawowym do udanej imprezy w plenerze jest pogoda. W tym roku z przykrością muszę stwierdzić, iż w stosunku do poprzednich lat zabrakło pięknego słońca i bezchmurnego nieba. Opady deszczu co jakiś czas powracały. Można by na tej podstawie stwierdzić, że zainteresowania wspólną zabawą ze strony mieszkańców nie będzie.

Nic takiego, mieszkańcy dopisali i pomimo psikusów pogodowych bawili się. Atrakcji było wiele, dzięki sponsorom mogliśmy udostępnić wszystkie urządzenia zabawowe dla dzieci za darmo. Środki te pozwoliły też na pokrycie funduszy na badania mammograficzne, jak również mogliśmy Państwu umilić zabawę zapraszając trzy zespoły muzyczne, a nie

jak wcześniej tylko dwa. Podsumowując, impreza pomimo złej pogody udała się i chciałbym jeszcze raz w imieniu Rady i mieszkańców podziękować sponsorom tej imprezy, którymi byli: Alma Tower – UBM Polska sp. z o.o., MPWiK S.A., Krakowski Holding Komunalny S.A., MPEC S.A., SM „Wspólnota - Inwest”. Zapraszam do obejrzenia krótkiej fotorelacji ze Święta na str. 16 „Biuletynu”.



Fot. Piotr Bobiński

Jeżeli w czasie listopadowych wyborów samorządowych Państwa ocena naszych działań będzie pozytywna, to w następnym roku ponownie będziemy mogli – oprócz dbałości o bezpieczeństwo, remontów ulic i chodników, rozwoju ogródków jordanowskich i budowy nowych skwerów - zorganizować kolejną imprezę pod nazwą „Święto Dzielnicy”.

Tomir Myśliwski
Przewodniczący Rady i Zarządu
Dzielnicy III Prądnik Czerwony

W numerze:



Tramwaj Meissnera – Mistrzejowice str. 2



Śliczna będzie równa str. 5



Skrzydła Wielkiej Wojny

str.11



Bomby na Rakowice str.12-13

Wszystkiego najlepszego na nowej drodze życia dla członka Zarządu Dzielnicy III Macieja Kalemby i Eweliny Garbackiej-Kalemby życząc koleżanki i koledzy z Rady Dzielnicy III



Fot. Mateusz Drożdż

Tramwajem przez Dzielnicę III – obalamy mity

Rozpoczęcie prac projektowych związanych z budową linii tramwajowej Meissnera – Mistrzejowice wywołało spore zainteresowanie wśród mieszkańców naszej Dzielnicy. Przerodziło się ono w ożywioną dyskusję na temat przebiegu planowanego tramwaju. Niestety, jak to często bywa, sąsiedzka dyskusja stworzyła wiele mitów i nieprawdziwych informacji, które dla nakreślenia faktycznego obrazu sytuacji należy wyjaśnić.

Mit pierwszy: Skrzyżowanie al. Jana Pawła II z ulicami: Lema, Mogiłską i Meissnera jest niedostosowane do budowy nowej linii tramwajowej.

To mit chyba najczęściej powtarzany. Istotnie w ramach prowadzonej obecnie przebudowy skrzyżowania nie zostaną wybudowane tory tramwajowe w kierunku ul. Meissnera (o co zresztą wielokrotnie wnioskowałem), ale samo skrzyżowanie posiadać będzie geometrię dostosowaną do poprowadzenia nowej linii tramwajowej. W momencie rozpoczęcia prac przy budowie linii tramwajowej Meissnera – Mistrzejowice przebudowa samego skrzyżowania będzie ograniczona do wykonania torowiska w kierunku ul. Meissnera bez konieczności przebudowy całego węzła drogowego.

Mit drugi: Z uwagi na przebieg ciepłociągu linia tramwajowa będzie wybudowana pod oknami domów i bloków znajdujących się przy ul. Meissnera.

To prawda, że środkiem pasa zieleni na sporym odcinku ul. Meissnera (od ul. Łąkowej do ul. Pilotów) przebiega ciepłociąg, którego przebudowa lub przeniesienie w inne miejsce wiąże się ze znacznymi nakładami finansowymi. Niemniej jednak planowana linia tramwajowa do wysokości skrzyżowania ul. Ugorek z ul. Meissnera będzie przebiegać środkiem drogi. Dopiero na wysokości KS Wiczysta tramwaj będzie zjeżdżał z zieleni na zewnętrzne, dodatkowe pasy ruchu aby powrócić na środek ul. Meissnera w rejonie Ronda Młyńskiego. Takie rozwiązanie zapewni maksymalne oddalenie linii tramwajowej od najbliższych położeń drogi domów oraz ograniczy odcinek, na którym konieczna będzie przebudowa (wzmocnienie konstrukcji) ciepłociągu.

Mit trzeci: Tramwaje będą powodować hałas.

Budowa linii tramwajowej poprzedzona będzie wykonaniem raportu oddziaływania inwestycji na środowisko naturalne. Raport ten będzie obejmował szczegółowe analizy drgań oraz analizy natężenia hałasu. W przypadku stwierdzenia przekroczenia norm, miasto będzie musiało wprowadzić rozwiązania ochronne. Do najpopularniejszych należą tzw. ciche torowiska, tłumiące drgania i hałas (rozwiązanie zastosowane przy przebudowie ul. Mogiłskiej) oraz ekrany akustyczne. Te ostatnie montuje się obecnie jedynie w sytuacjach wyjątkowych, niemniej mieszkańcy ul. Meissnera i rejonu ronda Młyńskiego już od dawna wnioskowali o ich budowę, co może zostać

wykonane przy okazji budowy nowej linii tramwajowej.

Mit czwarty: Linia tramwajowa będzie dublować się z planowaną linią metra.

Większość mieszkańców Krakowa głosujących w majowym referendum postanowiła o budowie w naszym mieście metra. Pierwsza linia łącząca Nową Hutę z Bronowicami ma przebiegać przez naszą Dzielnicę, jednak jej dokładny przebieg nie został jeszcze wyznaczony (obecnie rozpatruje się dwa warianty). Metro w naszym mieście powstanie za około 10-12 lat. Z uwagi na niewydolność systemu komunikacji autobusowej nie możemy czekać tak długo na komunikację podziemną zwłaszcza, że z nowej linii tramwajowej będziemy mogli skorzystać w przeciągu najbliższych 3-4 lat. Stąd docelowy układ komunikacyjny będzie uwzględniał tramwaj przebiegający w osi północ-południe i metro przebiegające w osi wschód-zachód, a oba systemy będą się z sobą uzupełniać a nie dublować.

Mit piąty: Tramwaj pod oknami bloków przy ul. Dobrego Pasterza.

Przebieg linii tramwajowej na odcinku rondo Barei – ul. Krzesławicka zostanie poprowadzony po południowej, a nie jak często jest to mylnie podawane, po północnej stronie ul. Dobrego Pasterza. Powstająca w tym rejonie nowa zabudowa mieszkalna uwzględni budowę linii tramwajowej i została na odpowiednią odległość odsunięta od przyszłego torowiska tramwajowego. Pas wzdłuż ulic: Bohomolca (strona wschodnia), Krzesławickiej, Dobrego Pasterza (strona południowa), Lublańskiej (strona wschodnia) podlega ochronie przed zabudową jako tzw. korytarz transportowy.

Mit szósty: Powstająca linia tramwajowa zniszczy okoliczną zielen.

Część kolidujących z planowaną linią tramwajową drzew i krzewów będzie musiała zostać wycięta, część będzie przesadzona. W zamian za wyciętą zielenią zostaną wykonane nasadzenia zastępcze, docelową kompozycję zieleni określi, tzw. projekt zieleni. Przy okazji budowy linii tramwajowej stworzone zostaną atrakcyjne klombry i rabaty, mnie np. bardzo zależy na powrocie krzewów róż w rejon ronda Młyńskiego. Dodatkowo nasadzenia atrakcyjnych drzew i krzewów wpłyną w nieznaczny sposób na koszt inwestycji (poniżej 1 proc. jej wartości), a na pewno sprawią, że wydatnie zostanie podniesiona estetyka



Fot. Piotr Skowron

osiedla. Podobny zabieg, chociaż na znacznie mniejszą skalę, został zastosowany przy przebudowie ul. Miechowity.

Harmonogram realizacji inwestycji.

W 2014 roku zostanie przygotowana szczegółowa koncepcja przebiegu nowej linii tramwajowej, opracowany raport oddziaływania inwestycji na środowisko naturalne oraz zostaną przeprowadzone konsultacje społeczne. Ten początkowy etap planowania inwestycji jest bardzo istotny, a udział Państwa w konsultacjach społecznych pomoże w zaprojektowaniu takiego przebiegu linii, który nie będzie uciążliwy i zapewni najbardziej funkcjonalne rozwiązania projektowe. O terminach konsultacji społecznych będą Państwo informowani na bieżąco.

Prace projektowe powinny zakończyć się w 2015 roku uzyskaniem prawomocnego pozwolenia na budowę, realizacja inwestycji planowana jest zgodnie z zapisami Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Krakowa do 2020 roku, jeżeli jednak zezwolenia na rozpoczęcie budowy będą uzyskane zgodnie z założonym harmonogramem to z linii tramwajowej skorzystamy już w roku 2017 lub 2018.

Więcej o nowej linii tramwajowej na mojej stronie internetowej: www.jaskowiec.krakow.pl/tramwaj

Dominik Jaśkowiec
Radny Miasta Krakowa
e-mail: dominikjaskowiec@interia.pl

Wkrótce wybierzemy projekty do Budżetu Obywatelskiego

Głosowanie na propozycje zadań do Budżetu Obywatelskiego zgłoszone przez mieszkańców, które zostały pozytywnie zweryfikowane przez Urząd Miasta Krakowa, odbędzie się od soboty 27 września do niedzieli 5 października 2014 roku. Będzie można oddawać głosy w sposób tradycyjny pisemny i elektroniczny. Wykaz projektów, które przeszły pozytywnie weryfikację, punktów, gdzie będzie można oddawać głosy i wrzucać je do urny oraz godziny ich otwarcia zostaną podane do wiadomości przez Urząd Miasta Krakowa - już po wydrukowaniu tego numeru „Biuletynu” - na początku września. Wówczas zostanie również podany adres internetowy do karty interaktywnej, za pomocą której będzie można głosować również przez Internet.

Zadania o charakterze lokalnym i ogólnomiejskim będą głosowane osobno. Komisje do głosowania będą składały się z minimum 3 członków, pracujących bez wynagrodzenia. Każdy głosujący będzie musiał wskazać po pięć różnych projektów, gdzie najwyżej ocenianemu przyzna 5 punktów, a następnym – od 4 do 1.

Projekty o największej liczbie otrzymanych punktów zostaną zrealizowane. Pula środków to 100 tys. zł na projekty dzielnicowe i 2.7 mln zł na projekty ogólnomiejskie.

Więcej najświeższych informacji w sprawie Budżetu Obywatelskiego będzie zamieszczanych na stronie www.budzet.krakow.pl.

Mateusz Drożdż

członek Zarządu Dzielnic III Prądnik Czerwony

§ Darmowe porady prawne §

„Zapraszam wszystkich zainteresowanych mieszkańców na dyżury prawne, które w siedzibie naszej Rady Dzielnic będą pełnił prawnicy jednej z krakowskich kancelarii prawnych. Mamy nadzieję, że prawnicy, z którymi współpracujemy od czerwca, pomogą Państwu w rozwiązaniu spraw, które komplikują codzienne życie” mówi członek Zarządu Dzielnic III Mateusz Drożdż, który wyszedł z inicjatywą zorganizowania darmowych porad prawnych w siedzibie Rady Dzielnic III Prądnik Czerwony.

Darmowe porady prawne odbędą się w środy 17 września i 15 października 2014 roku w godzinach od 14 do 17 w siedzibie Rady Dzielnic III Prądnik Czerwony przy ul. Naczelnej 12.

Porady będą udzielane przez prawników z Kancelarii Radcy Prawnego Agnieszka Rembiesa, ul. Juliusza Lea 12a/2 w Krakowie (telefon: 12 633 19 86, e-mail: kancelaria@rembiesa.pl).

Piotr Skowron

Monika Ignaczak-Mikołajek - nowa radna w Radzie Dzielnic

W lipcu 2014 roku nową radną Dzielnic III Prądnik Czerwony została Monika Ignaczak-Mikołajek. Objęła ona mandat po Łukaszu Wantu-

chu, który złożył rezygnację z pełnienia funkcji radnego Dzielnic III.

Redakcja „Biuletynu Rady Dzielnic III”:

Tomir Myśliborski – redaktor naczelny, **Mateusz Drożdż** – redaktor prowadzący, **Piotr Skowron** – sekretarz redakcji i redaktor techniczny. Gazeta jest redagowana kolektywnie przez radnych tworzących Komisję Informacji i Łączności z Mieszkańcami pod przewodnictwem **Pawła Wójcika**

Druk: Digital Art Studio, www.digitalartstudio.pl

Teksty w wersji elektronicznej można składać osobiście na nośnikach (dyskiety, płyty) w siedzibie Rady Dzielnic III przy ul. Naczelna 12, 31-421 Kraków, wysłać pocztą tradycyjną na ten adres lub przesyłać pocztą elektroniczną na adres: dzielnica3@um.krakow.pl. Redakcja zastrzega sobie prawo do edycji nadesłanych materiałów i dokonywania skrótów. Przysłanych materiałów Redakcja nie zwraca.

Radni Dzielnic III publikują w „Biuletynie” nieodpłatnie i taką samą formę Redakcja „Biuletynu” może zaproponować innym autorom artykułów lub zdjęć.

Przekazano do druku: sierpień 2014 roku

Nakład: 8000 egzemplarzy

DYŻURY W SIEDZIBIE RADY DZIELNICY III PRĄDNIK CZERWONY

ul. Naczelna 12, 31-421 Kraków
telefon i faks: 12 412 49 13
e-mail: dzielnica3@um.krakow.pl
www.dzielnica3.krakow.pl

TOMIR MYŚLIBORSKI

Przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnic III Prądnik Czerwony
We wtorki w godz. 17.00 – 18.00
e-mail: tomiro@tlen.pl

DANIEL WIŚNIEWSKI

Wiceprzewodniczący Rady i Zarządu

AGNIESZKA JASIÓWKA

Członek Zarządu Dzielnic

MACIEJ KALEMBA

Członek Zarządu Dzielnic

MATEUSZ DROŹDŹ

Członek Zarządu Dzielnic

Jednoosobowe dyżury wymienne
Członków Zarządu
w czwartki w godz. 18.00 – 19.00,
informacja szczegółowa w biurze
telefon: 12 412 49 13

ANNA WANTUCH

Przewodnicząca Komisji Spraw Społecznych
w trzecie poniedziałki w godz. 10.00 – 11.00

STANISŁAW SKRZYŃSKI

Przewodniczący Komisji Infrastruktury
w pierwsze poniedziałki miesiąca
w godz. 17.00 – 18.00

PIOTR MAJAK

Przewodniczący Komisji ds. Funduszy Unii Europejskiej
we wtorki w godz. 17.00 – 18.00
e-mail: piomaj@gmail.com

DARIUSZ WICHER

Przewodniczący Komisji Zdrowia
w pierwsze środy miesiąca w godz. 17.00 – 18.00

PAWEŁ WÓJCİK

Przewodniczący Komisji Informacji i Łączności
z Mieszkańcami
w środy w godz. 17.00 – 18.00

BIURO RADY DZIELNICY

Poniedziałki, wtorki, środy i piątki
w godz. 10.00 – 13.00
telefon i faks: 12 412 49 13
e-mail: dzielnica3@um.krakow.pl
www.dzielnica3.krakow.pl

Przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnic III Prądnik Czerwony nie ponosi odpowiedzialności za nieobecność radnych na wyznaczonych przez nich dyżurach.

W walce o Szkołę Podstawową nr 95

W latach pięćdziesiątych ubiegłego wieku dwie działki znajdujące się przy ul. Wileńskiej na osiedlu Wiśniowa zostały wywłaszczone na potrzeby budowy szkoły podstawowej. Przez pomyłkę urzędnika popełnioną w latach sześćdziesiątych XX wieku w księgach wieczystych nie wpisano nowego właściciela: Skarbu Państwa. Urzędnicza pomyłka spowodowała, iż w księgach wieczystych nadal widnieli wywłaszczeni właściciele. W latach dziewięćdziesiątych ich prawomocni spadkobiercy sprzedali jedną z działek, na których zlokalizowany jest budynek szkoły. Od tego czasu teren ten kilkakrotnie zmieniał właścicieli.

Miasto Kraków podjęło działania zmierzające do odzyskania nieruchomości, jednak nie było w stanie sądowo udowodnić swoich praw do sporej części nieruchomości. Po przegranej procesie o unieważnienie aktów sprzedaży Wydział Edukacji Urzędu Miasta Krakowa rozpoczął planowanie przeniesienia szkoły podstawowej do budynku po wygaszonym Zespole Szkół Ekonomicznych nr 3 (przy ul. Miechowity). Działania te były drogą na skróty i pozbyciem się kłopotliwego problemu.

Jeszcze jako Przewodniczący Dzielnicy III Prądnik Czerwony w latach 2007-2011 wielokrotnie interweniowałem, aby władze miasta zintensyfikowały swoje wysiłki na rzecz utrzymania siedziby szkoły przy ul. Wileńskiej, podobne działania podejmowała ówczesna radna miejska Elżbieta Sieja. Również Rada Dzielnicy III w poprzedniej kadencji przyjęła liczne uchwały w tej sprawie. Niemniej nasze apele, wnioski, prośby pozostawały bez echa.

Szersze możliwości działania uzyskałem w 2010 roku, kiedy zostałem wybrany radnym miasta Krakowa, równocześnie rada rodziców i dyrekcja szkoły odrzuciły pomysł przeniesienia siedziby szkoły. Przeważał argument, że przeniesienie szkoły przyczyni się do degradacji osiedla Wiśniowa, a sama przeprowadzka pociągnie za sobą znaczne koszty – wynikające z konieczności dostosowania budynku szkolnego wybudowanego na potrzeby szkoły średniej do specyfiki działania szkoły podstawowej.

Akceptując stanowisko władz i społeczności szkolnej podjąłem kolejne inicjatywy w celu ratowania tej placówki. Działania te prowadziłem dwutorowo. Po pierwsze, chciałem zablokować możliwość ewentualnej budowy na terenie szkoły zabudowy mieszkaniowej: bloków lub wieżowców. Po drugie, musiałem doprowadzić do zintensyfikowania wysiłków miasta na rzecz odzyskania nieruchomości.

Pierwszy cel osiągnąłem poprzez doprowadzenie do przystąpienia, a następnie do uchwalenia przez Radę Miasta Krakowa miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Wileńska. Postanowienia planu ograniczają funkcję terenu szkoły jedynie do już istniejącej: edukacji i sportu. Plan uniemożliwia jakiegokolwiek przekwalifikowanie tego obszaru pod realizację innej zabudowy, w tym

zabudowy mieszkaniowej, handlowej, a także nie pozwalają rozbudowywać istniejącego budynku szkolnego i zmieniać jego funkcji. Mówiąc wprost, dzięki planowi zagospodarowania przestrzennego na tym terenie nie może funkcjonować nic oprócz obecnie działającego budynku szkolnego i przyszłych boisk sportowych.

Drugi cel czyli zintensyfikowanie wysiłków urzędników na rzecz odzyskania nieruchomości przez miasto było trudniejsze do osiągnięcia. Po pierwsze, w projekcie uchwały dotyczącej wygaszania Zespołu Szkół Ekonomicznych nr 3 zmieniłem poprawką proponowany cel przeznaczenia budynku po likwidowanym ZSE nr 3 z nowej siedziby Szkoły Podstawowej nr 95 na siedzibę nieokreślonej miejskiej, publicznej placówki szkolnej - będzie to najprawdopodobniej Zespół Szkół Przemysłu Spożywczego. Po drugie, przekonałem Radę Miasta Krakowa do przyjęcia uchwały zobowiązującej Prezydenta Miasta Krakowa do zachowania obecnej siedziby szkoły.

Moje działania doprowadziły do przełomu, dzięki czemu w 2012 roku udało się odzyskać jedną z dwóch nieruchomości, na której zlokalizowane są boiska szkolne oraz sala gimnastyczna, drugą - tę, którą wcześniej kilkakrotnie sprzedano - miasto planuje odzyskać poprzez udokumentowanie jej zasiedlenia.

W 2013 roku Wydział Edukacji UMK ponownie zezwolił na wykonywanie niezbędnych remontów w budynku szkolnym, które z racji postępowania komorniczych nie były wcześniej możliwe. Ponadto, już wkrótce, dzięki zapewnieniu przede mną w budżecie miasta wkładu własnego do programu

Radosna Szkoła, na terenie odzyskanej działki powstanie wielofunkcyjny plac zabaw. Mam nadzieję, że w przyszłym roku rozpocznie się projektowanie modernizacji boisk szkolnych, tak aby w 2016 roku młodzież szkolna i mieszkańcy osiedla mogli cieszyć się nowoczesnym obiektem podobnym do tych jakie udało mi się zrealizować przy innych czerwonooprądnickich szkołach. Rok 2016 to również możliwy termin odzyskania przez miasto Kraków drugiej działki szkolnej, tę sprawę trzeba jeszcze dopilnować.

Więcej informacji wraz z dokumentami potwierdzającymi moje zaangażowanie w sprawę obrony siedziby Szkoły Podstawowej nr 95 mogą Państwo znaleźć na stronie internetowej: www.jaskowiec.krakow.pl/sp95.

Dominik Jaśkowiec
Radny Miasta Krakowa
e-mail: dominikjaskowiec@interia.pl

NOWE ZASADY REKRUTACJI

MŁODZIEŻOWY DOM KULTURY

al. 29 Listopada 100 i 102, 31 - 406 Kraków
tel./fax (12) 415 - 83 - 15, (12) 415 - 72 - 68
www.mdkna102.krakow.pl

ZESPOŁY WOKALNE, NAUKA GRY NA GITARZE	PLASTYKA	AKROBATYKA I GIMNASTYKA
AKADEMIA DZIECIĘCA "BOMBOLINO"	TANIEC	WARSZTATY ARTETERAPII
ZAJĘCIA DLA DZIECI Z RODZICAMI	FOTOGRAFIA	KURSY PRZYGOTOWAWCZE DO SZKÓŁ I UCZELNI PLASTYCZNYCH
INFORMATYKA	TEATR	TENIS STOŁOWY
GRAFIKA KOMPUTEROWA	JĘZYKI OBCE: ANGIELSKI NIEMIECKI	IMPREZY I KONKURSY
SPORT DLA MALUCHÓW	WYCIECZKI I OBOZY	WARSZTATY DLA GRUP SZKOLNYCH I PRZEDSZKOLNYCH

Opracowanie: Piotr Bobiński

Śliczna będzie równa

Chodniki przy ul. Ślicznej straszą od lat. Jednak bardzo możliwe, że już wkrótce ta sytuacja zmieni się na lepsze.

Gdy w kwietniu 2013 roku nowym przewodniczącym został Tomir Myśliborski, a nowymi członkami zarządu Dzielnicy III zostali radni Maciej Kalemba i Mateusz Drożdż, udało się nam wspólnie przekonać Radę Dzielnicy do nadania zdecydowanie większego priorytetu remontom chodników. Mogliśmy liczyć w tym zakresie na życzliwą radę i wsparcie innych radnych, a przede wszystkim byłego przewodniczącego, obecnego radnego miasta Krakowa, Dominika Jaśkowca oraz przewodniczącego Komisji Infrastruktury Stanisława Skrzyńskiego.

Pierwsze podejście do remontu straszącego fragmentu ul. Ślicznej podjęła Rada Dzielnicy na moją prośbę już parę lat temu. Wówczas jednak Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu oszacował remont odcinka ulicy i chodników od ul. Ostatniej do ul. Meissnera na kwotę około 1 miliona złotych, co niestety zdecydowanie przekraczało możliwości finansowe naszej Rady. Dodatkowo, nawet wyremontowana ulica była od razu zagrożona zniszczeniem przez ciężkie pojazdy budowy nowych osiedli, które co jakiś czas przemieszczały się w kierunku placów budowy kolejnych inwestycji na końcu ul. Ślicznej.

Do sprawy powróciliśmy w ubiegłym roku. Chodniki ul. Ślicznej na odcinku od ul. Ostatniej do ul. Meissnera po stronie południowej i od ul. Meissnera do wjazdu na osiedle przy bloku Śliczna 12A zostały na mój wniosek wpisane na listę remontów w naszej Dzielnicy. Razem z ul. Śliczną znalazły się tam m.in.



Nawierzchnia ul. Ślicznej. Fot. Mateusz Drożdż

chodniki ulic Brogi, Czerwonego Prądnika, Młyńskiej Bocznej, Chałupnika i Kwartowej. Z każdym miesiącem tego roku czas remontu chodników ul. Ślicznej zbliża się coraz bardziej. Trwa wyścig z czasem, aby zdążyć przed zimą i z możliwościami finansowymi – aby wystarczyło pieniędzy na tę inwestycję.

Jeśli uda się ten wyścig wygrać, to chodniki przy ul. Ślicznej zostaną zrobione jeszcze w tym roku, jeśli się nie uda – to remont ten zostanie wykonany na początku przyszłego roku. W każdym razie, już niedługo chodniki przy ul. Ślicznej przestaną straszyć i staną się równym traktem z kostki brukowej.

Potem zajmiemy się sprawą naprawy nawierzchni drogowej i odciążeniem ul. Ślicznej od nadmiernego ruchu samochodów. W trakcie prac remontowych przy ul. Mogińskiej już został przygotowany wylot ulicy, która w przyszłości będzie łączyć osiedle przy ul. Ostatniej z ul. Mogińską na wysokości wiaduktów kolejowych. Ta inwestycja musi jednak poczekać na zakończenie remontu ul. Mogińskiej. I na środki finansowe, które będziemy starali się pozyskać z budżetu miasta.

Mateusz Drożdż

członek Zarządu Rady Dzielnicy III Prądnik Czerwonym
e-mail: mateusz.drozd@onet.pl



Wlot zaplanowanej drogi łączącej ul. Mogińską z ul. Ostatnią. Fot. Mateusz Drożdż

Badanie bezpieczeństwa

Wydział Bezpieczeństwa i Zarządzania Kryzysowego informuje, że od 1 września do 8 października 2014 roku zostanie zorganizowana druga tura badania opinii publicznej na temat bezpieczeństwa w Krakowie. Będzie ona przeprowadzona w formie telefonicznej ankiety przeprowadzanej wśród mieszkańców wszystkich dzielnic miasta przez ankieterów Biura Badań Społecznych „Obserwator”. Badanie będzie miało charakter anonimowy, zaś udzielone odpowiedzi zostaną – jak informuje Wydział Bezpieczeństwa i Zarządzania Kryzysowego – wykorzystane do pogłębienia wiedzy i podjęcia stosownych działań, a także do wyznaczenia kierunków strategicznych postępowania w zakresie poprawy bezpieczeństwa w Krakowie.

Piotr Skowron

Sezon na aktywność

Sezon na aktywność na Ugorku trwa cały rok. Powstają nowe pomysły, ale można również dołączyć do realizacji tych już znanych i sprawdzonych. Osoby chcące podszkolić swoje umiejętności językowe zapraszamy na lekcje angielskiego. Zgłosiła się do nas osoba zainteresowana nauką języka włoskiego – więc jeżeli wielbiciele „Bella Italia” będzie więcej, to zorganizujemy zajęcia. Jest możliwość konwersacji w języku angielskim i niemieckim – dla osób, które już ten język znają.

Od września będziemy kontynuować zajęcia ruchowe ogólnorozwojowe, które dotychczas cieszyły się dużym zainteresowaniem. Zarówno grupa aktywnych uczestniczek, jak i trenerka czekają już w gotowości. Natomiast od października będzie można zapisać się na zajęcia taneczne z elementami zumbi i salsy – zapraszamy wszystkich roztańczonych.

Cały czas trwają „Spotkania przy książce”. Spotykamy się raz na dwa tygodnie i dyskutujemy na temat wybranej lektury. Staramy się, żeby to była literatura współczesna, można zgłaszać własne propozycje. Grupa jest otwarta, informacje o terminach spotkań są również dostępne w bibliotekach na Ugorku i na ul. Łąkowej.

Osoby twórcze spod znaku „Zrób to sam” zapraszamy na cotygodniowe warsztaty rękodzieła – będzie można pod okiem doświadczonych uczestniczek spróbować filcowania, dowiedzieć się, jakie tajemnice kryje batik i jak stare podkoszulki zamienić na oryginalny naszyjnik :) Zachęcamy również do dzielenia się swoimi umiejętnościami.

Mamy też coś dla osób zainteresowanych ogrodnictwem, ekologią i tworzeniem zielonych przestrzeni – można zaangażować się w pielęgnację osiedlowej rabatki założonej w ramach Forum Rehabilitacji, ale również można dołączyć do nowej inicjatywy i wspomóc zakładanie kwiatnych łąk i budowanie domków dla owadów. Informacje o dotychczasowych działaniach z tego obszaru są dostępne na stronie <http://www.luczaj.com/kwietna.htm>.

Z nowości planujemy zajęcia dla mam z maluszkami – będzie można porozmawiać o wyzwaniach

związanych z macierzyństwem i nauczyć się, jak za pomocą prostych zabaw można pobudzać i wspierać rozwój dziecka. Zajęcia będą odbywały się na Ugorku w specjalnie dostosowanej sali. Mamy nadzieję, że będzie to również okazja, żeby poznać inne mamy z tego rejonu – wiemy od naszych uczestniczek, że są takie bloki, gdzie dzieciaków jest naprawdę mało i nie ma okazji do takich nieformalnych spotkań.

Przed nami również kolejna edycja WenDo – samoobrona i asertywność dla kobiet i dziewczyn. Od zwykłej samoobrony różni się tym, jak wielkie znaczenie przywiązuje do asertywności. Więcej o tej ciekawej i skutecznej metodzie można poczytać na stronie <http://www.wendo.org.pl>, a teorię z praktyką będzie można skonfrontować na 18-godzinny kurs. Warto samemu zadbać o swoje bezpieczeństwo!

Na koniec przypomnę, że Punkt Aktywności Lokalnej to miejsce, gdzie można realizować sąsiedzkie inicjatywy. Służymy przestrzenią, zapleczem i pomocą. Zapraszamy osoby, które lubią, żeby coś się działo, chcą ciekawie i twórczo spędzać czas i poznawać innych mieszkańców.

**Katarzyna Biernat,
Ewa Galicka
Animatorki PAL**

Informacje i zapisy :

Program Aktywności Lokalnej Ugorek

Kraków, ul. Ugorek 1

tel.: 780-511-836, 660-637-859

e-mail: palugorek@mops.krakow.pl

www.pal.mops.krakow.pl

Wszystkie nasze działania realizowane są w ramach projektu „Pora na aktywność” Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Krakowie, który jest współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego.

Udział w projekcie jest bezpłatny.

Konkursowe zmagania przedszkolaków

„Kraków znamy i kochamy” to temat przewodni I edycji między przedszkolnego konkursu wiedzy o Krakowie zorganizowanego przez „Tęczową Akademię Przedszkolaka” - Samorządowe Przedszkole nr 123 w Krakowie, który miał miejsce 31 maja 2014 roku.



Fot. z archiwum organizatora

Celem naszego konkursu było zachęcenie przedszkolaków z najstarszych grup do poszerzenia w atrakcyjny sposób wiedzy na temat naszego pięknego miasta, bogatego w zabytki, tradycje i legendy. W naszym konkursie wzięło udział 5 krakowskich przedszkoli – dwa z terenu naszej Dzielnicy Przedszkole nr 14 z ul. Młyńskiej Bocznej i Przedszkole nr 20 z ul. Ułanów - oraz Przedszkole nr 45, 49 i 139, nr 45. Każde było reprezentowane przez 3-osobowe grupy. Konkurs nasz miał charakter zadaniowo – zabawowy obejmujący podstawowe wiadomości o zabytkach Krakowa, stroju krakowskim, legendach i tradycjach.

Nad przebiegiem konkursu czuwało jury pod przewodnictwem dyrektora Przedszkola nr 123 Violetty Świątko w składzie: Robert Halik (redaktor naczelnicy miesięcznika „Blżej Przedszkola”), Joanna Piotrowska (przedstawiciel Rady Rodziców), Wiesława Szklarska (nauczyciel historii), Marta Kucharek (przedstawiciel Rady Pedagogicznej).

Wszystkich przybyłych gości powitała grupa wokalna – taneczna „Tęczowe Pawie Oczka”, która swoimi występami nadawała klimat wspólnej zabawy. Zespoły biorące udział w konkursie były bardzo aktywne, przestrzegały ustalonych zasad konkursu i prezentowały wysoki poziom wiedzy na temat naszego miasta. Każda grupa za prawidłowe odpowiedzi i dobrze rozwiązane zadania otrzymywała określoną ilość punktów w postaci kolorowych kwiatuśków, które następnie tworzyły krakowski wianek. Liczba zdobytych kwiatuśków wskazywała naszych zwycięzców.

W czasie konkursu dzieci wspólnie z naszymi przedszkolakami miały okazję wziąć udział w krakowskich zabawach i zaśpiewać ludowe piosenki



Zajęcia z prowadzonych warsztatów. Fot. PAL Ugorek

- „Przyleciał ptaszek z Łobzowa”, „Nasz Lajkonik”. W czasie obrad jury dzieci z zaciekawieniem oglądały film animowany „Legendy Krakowskie” zajądając się regionalnym poczęstunkiem - świeżutkimi pachnącymi precelkami i wyrobami firmy „Lajkonik”.

Następnie ogłoszono uroczyste wyniki konkursu w obecności przybyłych rodziców: I miejsce *ex aequo* zdobyły Przedszkola nr 20, 45 i 139, II miejsce zajęło Przedszkole nr 14, a III miejsce – Przedszkole nr 49. Wszyscy uczestnicy otrzymali nagrody książkowe oraz różne drobne upominki, zaś nagroda specjalną dla wszystkich uczestników były wejściówki do Krainy Zabaw Dziecięcych ufundowane przez „Anikino”. Sponsorami nagród byli również: Wydawnictwo „Blżej Przedszkola”, firma recyklingowa „Sinoma”, Wydawnictwo „Skrzat”, firma handlowa „Matex” oraz piekarnia.

Wszystkim uczestnikom bardzo dziękujemy, gratulujemy i zapraszamy do kolejnej edycji.

**Anna Grabowska,
Iwona Biernat,
Marta Kucharek,
Małgorzata Jardel**
Organizatorki konkursu

*„Uśmiech jest jak słońce, które spędza chłód
z ludzkiej twarzy.”*

Victor Hugo

Program Aktywności Lokalnej „Celarowska”
serdecznie zaprasza
mieszkańców osiedla Olsza na piknik
„Sąsiedzki Dzień Uśmiechu”

Sobota, 13 września 2014 r.
w godzinach 14.00 - 18.00
na bulwarach Białuchy, okolice placu zabaw
przy ul. Celarowskiej

Gwarantowana dobra zabawa, konkursy
z nagrodami dla dzieci i dorosłych, animacje,
zaskakujące atrakcje oraz poczęstunek.



Zapraszamy
Wstęp wolny



Osoby chętne do pomocy w organizacji pikniku
prosimy o kontakt:

Biurowo Aktywności Lokalnej
ul. Wiśniowa 3/3
tel. 780 511 835
e-mail: pal5@mops.krakow.pl

Program Aktywności Lokalnej „Celarowska”,
działa w ramach projektu „Pora na aktywność”,
realizowanego przez Miejski Ośrodek Pomocy
Społecznej w Krakowie, współfinansowanego
przez Unię Europejską w ramach EFS.

Stanisław Pagaczewski zasługuje na ulicę swojego imienia

Zapewne znacie Państwo słynne trio: Smoka Wawelskiego, profesora Baltazara Gąbkę i kucharza Bartłomieja Bartoliniego herbu Zielona Pietruszka, którzy przeżyli wiele przygód w trzech książkach i dwóch serialach telewizyjnych, zmagając się z mieszkańcami Krainy Deszczowców. Książki zostały bardzo ciepło przyjęte przez czytelników, przetłumaczono je na kilka języków, serial był lubiany przez widzów, a niektóre powiedzenia stały się wręcz kultowe. Ten, który powołał ich do życia – Stanisław Pagaczewski – zajmował się także poezją, dziennikarstwem, popularyzacją Krakowa, turystyki i pisanem książek dla dzieci i dorosłych. 7 czerwca 2014 roku minęła 30. rocznica śmierci tego zasłużonego twórcy.

A czy wiecie Państwo, że Stanisław Pagaczewski nie jest patronem żadnej z ponad 2800 ulic, alei, placów w naszym mieście? Ba, nawet nikt przypuszczalnie nie rozważał takiej kandydatury, bo nie ma takiej postaci wśród ponad stu kandydatów zgromadzonych w tzw. Banku Nazw Ulic Krakowa. To oczywista niesprawiedliwość, która kłuje w oczy wszystkim, którzy zaczytywali się w przygodach dzielnych podróżników i czekali z niecierpliwością na dobranocki, gdy nadawano ten serial. Na przykład mnie.

Stanisław Pagaczewski urodził się 9 lipca 1916 w Krakowie. Był poetą, pisarzem, dziennikarzem, działaczem organizacji turystycznych, a przede wszystkim autorem książek, które weszły na trwałe do klasyki polskiej literatury dziecięcej i młodzieżowej, w tym trylogii „Porwanie Baltazara Gąbki”, „Misja profesora Gąbki” oraz „Gąbka i latające talerze”.

Dzięki oryginalności, poczuciu humoru, a także umiejętnemu wplataniu motywów tradycji do powieści przygodowych i podróżniczych książki o krakowskich bohaterach zostały bardzo ciepło przyjęte przez czytelników. Na ich podstawie powstały dwa znane i często powtarzane serie filmów animowanych dla dzieci „Porwanie Baltazara Gąbki” i „Wyprawa profesora Gąbki”. W 1978 roku decyzją dziecięcych czytelników i widzów Stanisław Pagaczewski został kawalerem Orderu Uśmiechu. Do chwili obecnej trylogia o Profesorze Gąbce i jego Kompanii została wydana w ponad 2,5 milionach egzemplarzy, ostatnio przez Wydawnictwo Literackie w czerwcu 2014 roku. Była też tłumaczona oraz wydawana w językach francuskim, hiszpańskim, portugalskim, japońskim, węgierskim i słowackim. Miała też swoje adaptacje teatralne – ostatnia przez Teatr Groteskę w 2010 roku.

Twórca postaci profesora Gąbki był także miłośnikiem przyrody i znawcą gór, autorem innych popularnych książek dla dzieci m.in. „Diabelski kamień”,

Mam jednak nadzieję, że wkrótce ta sytuacja zmieni się, a popularny pisarz rodem z Krakowa, przedstawiciel zasłużonej rodziny krakowskiej, w której byli m.in. radny, ludzie nauki, a nawet piwowar, który jako pierwszy produkował w Polsce piwo porter zostanie uhonorowany w topografii miasta.

W porozumieniu z Rodziną pisarza przygotowaliśmy projekt uchwały wnioskujący o wpisanie Stanisława Pagaczewskiego do Bank Nazw Ulic Krakowa. Rada Dzielnicy III Prądnik Czerwony przychyliła się już do mojej propozycji, teraz kolej na radnych miejskich z Podkomisji ds. Nazewnictwa Ulic. Potem potrzebny będzie pas drogowy, który będzie można nazwać. Być może będzie to jakaś niezwana jeszcze ulica albo ulica, która będzie budowana przy okazji nowych inwestycji.

W ubiegłym roku np. patronem ulicy bez nazwy w Mistrzejowicach został pisarz i lotnik Bohdan Arct, a inwestor budujący osiedle w Czyżynach dla nowej ulicy, którą wybudował, wybrał z Banku Nazw postać innego wybitnego lotnika okresu międzywojennego Bolesława Orlińskiego.

Mateusz Drożdż
członek Zarządu Dzielnicy III Prądnik Czerwony
e-mail: mateusz.drozd@onet.pl

„Gospoda pod Upiorkiem”, „Przygoda na Rodos”, „Anna z Mórz Południowych”, a także książek dla dorosłych m.in. „Z tobołkiem za Kraków”, „Spotkajmy się u wód”, tomików poezji jak „Krople głogu” oraz licznych albumów i przewodników turystycznych po górach i Małopolsce.

W czasie II wojny światowej uczestniczył w konspiracji i działał w tajnym nauczaniu w Ciężkowicach, co zostało opisane w jego książce „Szkoła bez dzwonka”. Był też działaczem Towarzystwa Tatrzańskiego, Przewodnikiem Beskidzkim i członkiem PTTK. Prowadził w TVP Kraków program „Piękno Polski Południowej”. Zmarł 7 czerwca 1984 roku w Krakowie.

Pochodził z rodziny, którą można śmiało nazwać zasłużoną dla Krakowa: jego pradziadek Maciej Pagaczewski był profesorem Gimnazjum św. Jacka, dziadek – Julian Pagaczewski – był radnym miasta Krakowa i pierwszym wytwórcą piwa porter w Polsce, ojciec – Julian Pagaczewski – profesorem Uniwersytetu Jagiellońskiego, największym polskim autorytetem w dziedzinie historii sztuki po profesorze Karolu Estreicherze. Brat Janusz Pagaczewski – był astronomem, odkrywcą obserwatorium Mikołaja Kopernika we Fromborku oraz współtwórcą Obserwatorium Astronomicznego UJ w Forcie Skała w Przegorzalach.

Opracował
Mateusz Drożdż

Rada w pracy

W czasie ostatnich czterech sesji Rada Dzielnicy III podjęła 39 uchwał.

Rada Dzielnicy III podjęła następujące decyzje finansowe:

- anulowała zadanie „Przedszkole nr 122 – opracowanie projektu budowlano-wykonawczego wraz z uzyskaniem pozwolenia na budowę dla podjazdu – 9 000 zł” i przeznaczyła powyższą kwotę na zadanie „Dostosowanie przejść dla pieszych, chodników i schodów terenowych do potrzeb osób niepełnosprawnych wg wskazań Dzielnicy”;

- anulowała zadania:

* „Szkoła Podstawowa nr 95 – dofinansowanie budowy placu zabaw „Radosna Szkoła” – 57 450 zł”;

* „Wypoczynek letni dzieci i młodzieży – 8 000 zł”;

- zmniejszyła zakres prac remontowych na ul. Chałupnika o odcinek chodnika pomiędzy ul. Majową a ul. Podmiejską;

- zmniejszyła kwotę z 40 000 zł na 8 500 zł w zadaniu „Przygotowanie materiałów niezbędnych dla budowy (...) parkingów przy ul. Kwartowej 3”;

- zwiększyła kwotę z 204 000 zł na 204 400 zł w zadaniu „Wykonanie parkingu (II etap) przy ul. Miechowity 15a/17”;

- zmieniła zakres rzeczowy zadań:

* „Zespół Szkół Ogólnokształcących nr 13 – Wymiana płytek PCV w szatni, salach lekcyjnych i na korytarzach – 9 000 zł na „Zespół Szkół Ogólnokształcących nr 13 – zakup mebli do pracowni komputerowej – 2 000 zł, remont szatni przy sali gimnastycznej – 7 000 zł”;

* „Przedszkole nr 65 – remont kuchni (kontynuacja) – 33 500 zł” na „Przedszkole nr 65 – remont magazynów zaplecza kuchennego, korytarza i wiatrołapu, remont regałów na leżaki, montaż drzwi przesuwanych – 33 500 zł”;

- uruchomiła zadania:

* Młodzieżowy Dom Kultury, al. 29 Listopada 102 – Festiwal Gier Logicznych – 1 000 zł;

* Młodzieżowy Dom Kultury, al. 29 Listopada 102 – warsztaty budowy szopek bożonarodzeniowych – 800 zł;

* Młodzieżowy Dom Kultury, al. 29 Listopada 102 – wycieczki edukacyjne trasą historyczno-kulturową Prądnika Czerwonego, Olszy i Rakowic – 1 200 zł;

* Śródmiejska Biblioteka Publiczna – konkurs o patronach ulic Krakowa związanych z walkami o niepodległość – 1 500 zł;

* „Szkoła Podstawowa nr 95 ul. Wileńska 9 – wymiana stolarki okiennej – 22 000 zł”;

* „Przedszkole nr 122 – remont tarasu przedszkolnego – 20 000 zł”;

* „Przedszkole nr 178 – remont łazienek (dokończenie zadania) – 8 000 zł”;

* Szkoła Podstawowa nr 64 – remont łazienki – 7 450 zł”;

* Żłobek Samorządowy nr 30 – zakup zmywarki – 8 000 zł”;

* „Żłobek Samorządowy nr 30 – malowanie sal” w ramach zadań powierzonych prac remontowych żłobków na 2015 rok;

* „Państwowa Straż Pożarna, JRG nr 7 – zakup sprzętu – 11 900 zł” w ramach zadań powierzonych Programu

Poprawy Bezpieczeństwa dla Miasta Krakowa pn. „Bezpieczny Kraków” na 2015 rok;

* „Młodzieżowy Dom Kultury, al. 29 Listopada 102 – Dni Dzielnicy – 17 850 zł” w ramach zadań powierzonych lokalnym wydarzeń kulturalnych na 2015 rok;

* „Przebudowa klatki schodowej w hali KS Prądniczanka wraz z adaptacją pomieszczeń przy ul. Majora” w ramach zadań powierzonych budowy, modernizacji i prac remontowych osiedlowej oraz szkolnej infrastruktury sportowej i rekreacyjnej na 2015 rok;

* „Budowa integracyjnego ogródka jordanowskiego wraz z zagospodarowaniem skweru przy ul. Ślicznej/Meissnera – dofinansowanie do zadań priorytetowych – 94 350 zł” w zakresie problematyki osób niepełnosprawnych na 2015 rok;

- w ramach zadań powierzonych tworzenia, modernizacji i utrzymania ogródków jordanowskich oraz zieleńców i skwerów wraz z małą architekturą na 2015 rok przyjęła listę rankingową zadań:

* „Bieżące utrzymanie skwerów i ogródków jordanowskich”;

* „Przygotowanie dokumentacji na przedłużenie ogródka przy ul. Chałupnika”;

* „Budowa integracyjnego ogródka jordanowskiego wraz z zagospodarowaniem skweru przy ul. Ślicznej/Meissnera”;

* „Modernizacja ogródków jordanowskich wg wskazań Dzielnicy”;

* „Poprawa infrastruktury komunalnej (w tym remonty chodników) w rejonie ogródków jordanowskich wg wskazań Dzielnicy”;

* „Opracowanie dokumentacji modernizacji ogródków jordanowskich wg wskazań Dzielnicy”;

* „Pielęgnacja, wycinka oraz dosadzenia zieleni niskiej i wysokiej oraz koszenie traw wg wskazań Dzielnicy”;

* „Doposażenie ogródków jordanowskich wg wskazań Rady Dzielnicy”;

* „Dostawianie ławek, koszy na śmieci i koszy na psie odchody wg wskazań Dzielnicy”;

- ustaliła listę zadań priorytetowych na 2015 rok:

* „Przebudowa klatki schodowej w hali KS Prądniczanka wraz z adaptacją pomieszczeń przy ul. Majora – 58 000 zł”;

* „Doposażenie ogródków jordanowskich według wskazań Dzielnicy – 100 000 zł”;

* „Policja – płatne nadgodziny patrolowe na terenie Dzielnicy III – 10 000 zł”;

* „Policja – zakup materiałów promocyjnych – 5 000 zł”;

* „Straż Miejska – zakup materiałów promocyjnych – 5 000 zł”;

* „Straż Miejska – płatne nadgodziny patrolowe dla rewirowych Dzielnicy III – 10 000 zł”;

* „Państwowa Straż Pożarna, JRG nr 7 – zakup sprzętu – 10 000 zł”;

* „Żłobek Samorządowy nr 30 – malowanie sal – 10 000 zł”;

* „Miejski Dzienny Dom Pomocy Społecznej nr 4 – Akademia Seniora – 20 000 zł”;

* „Miejski Dzienny Dom Pomocy Społecznej nr 4 – zakupy – 7 000 zł”;

* Młodzieżowy Dom Kultury, al. 29 listopada 102 – Dni Dzielnicy – dofinansowanie do zadań powierzonych – 10 000 zł”;

* Wydawanie Biuletynu Dzielnicy III (5 numerów po

16 str., nakład 8 000 egz.), obsługa strony internetowej i zakup materiałów promocyjnych. – 40 000 zł”;

* „Śródmiejskiej Biblioteki Publicznej (filia 6, 7, 9, 10, 11, 18, 19) – zakup zbiorów, doposażenie lokali bibliotecznych i organizację imprez czytelniczych – 21 000 zł”;

* „Organizacja imprez kulturalnych i sportowych na terenie Dzielnicy III – 21 000 zł”;

* „Badania profilaktyczne na terenie Dzielnicy III – 10 000 zł”;

* „Klub Muzyki Współczesnej „Malwa” – remont łazienki – 8 000 zł”;

* „Doposażenie, remont i naprawa tablic informacyjnych na terenie Dzielnicy III – 5 000 zł”;

* „Klub Muzyki Współczesnej „Malwa” – organizacja imprez kulturalnych – 10 000 zł”;

* „Remont i adaptacja budynku gospodarczego przy ul. Naczelnej 12 – 58 000 zł”;

* „Budowa skweru sportowego przy ul. Chałupnika – dokumentacja w 2015 roku – 44 000 zł”;

- w ramach zadań powierzonych na prace remontowe dróg i chodników oraz budowę i modernizację ulic lokalnych wraz z oświetleniem na 2015 rok podjęła decyzje:

* ustaliła zakres prac remontowych dróg i chodników:

1) „Remont chodnika przy ul. Chałupnika od ul. Majowej do ul. Podmiejskiej”;

2) „Remont chodnika przy ul. Słoneckiego i ul. Kwartowej – dokończenie”;

3) „Remont chodnika i schodów w ciągu od ul. Ułanów 38A do ul. Włodkowica 5”;

4) „Remont chodnika przy ul. Czerwonego Prądnika”;

5) „Remont nawierzchni i chodników ul. Raciborskiego”;

6) „Remont nawierzchni i chodników ul. Dziedzica”;

* ustaliła zakres prac budowlanych i modernizacyjnych ulic lokalnych wraz z oświetleniem.

1) „Przebudowa dojazdu do bloków przy ul. Miechowity 7 i 13 wraz z budową miejsc postojowych – 50 000 zł”;

2) Montaż lamp oświetleniowych wg wskazań Dzielnicy – 100 000 zł”;

* zawniosowała, aby środki finansowe niewykorzystane na realizację zadań powierzonych z zakresu budowy i modernizacji ulic lokalnych wraz z oświetleniem zostały przeznaczone na dofinansowanie zadań z zakresu zadań powierzonych na prace remontowe dróg i chodników;

* zawniosowała, aby wszelkie prace remontowe i modernizacyjne chodników na terenie Dzielnicy III prowadzone były wyłącznie z użyciem kostki brukowej;

- wprowadziła następujące zmiany do Wieloletniej Prognozy Finansowej i Wieloletniego Planu Inwestycyjnego w zakresie wieloletnich zadań inwestycyjnych Dzielnicy III:

* anulowała zadanie „Przedszkole nr 122 – budowa podjazdu w 2015 roku”;

* zwiększyła wysokość środków wydatkowanych na zadanie „Budowa integracyjnego ogródka jordanowskiego w rejonie ulic Meissnera i Ślicznej” o 50 000 zł z zadań powierzonych problematyki osób niepełnosprawnych na 2015 rok;

* utworzyła zadania:

1) „Przebudowa klatki schodowej w hali KS Prądniczanka wraz z adaptacją

pomieszczeń przy ul. Majora” – 62 000 zł z zadań powierzonych i 58 000 zł z zadań priorytetowych na 2015 rok,

2), „Budowa skweru sportowego przy ul. Chałupnika” – 44 000 zł w 2015 rok – dokumentacja, 200 000 zł w 2016 roku – realizacja zadania, 200 000 zł w 2017 roku – realizacja zadania,

3), „Przebudowa dojazdu do bloków przy ul. Miechowity 7 i 13 wraz z budową miejsc postojowych” – 50 000 zł w 2015 roku, 200 000 zł w 2016 roku, 300 000 zł w 2017 roku,

* zmniejszyła kwotę z 40 000 zł na 8 500 zł w zadaniu „Przygotowanie materiałów niezbędnych dla budowy (...) parkingów przy ul. Kwartowej 3” w 2014 roku,
* zwiększyła kwotę z 204 000 zł na 204 400 zł w zadaniu „Wykonanie parkingu (II etap) przy ul. Miechowity 15a/17”;

* skorygowała kwotę w zadaniu „Budowa integracyjnego ogródka jordanowskiego w rejonie ulic Meissnera i Ślicznej” z 90 350 zł na 94 350 zł;

Rada Dzielnicy III zaopiniowała pozytywnie:

- przedłużenie umów najmu z trzema dotychczasowymi najemcami lokalu socjalnego, będącego własnością Gminy Miejskiej Kraków;

- zamierzenie inwestycyjne przy ul. Klemensiewicza pod warunkiem zapewnienia 1,5 miejsca parkingowego na każdy lokal mieszkalny i 2 miejsc parkingowych na każde 50 m² lokalu użytkowego;

- inwestycje miejskie z terenu Dzielnicy III zawarte we Wstępnym Katalogu Inwestycji Miejskich na 2014 r.:

* budowa linii tramwajowej KST – etap IV (ul. Meissnera – Mistrzejowice),

* studium wykonalności ścieżek rowerowych,

* rozbudowa ul. Włodkowska,

* budowa Centrum Bezpieczeństwa Miasta pod warunkiem uzyskania dodatkowych informacji na temat jego lokalizacji i pełnych kosztów wraz z podaniem źródeł finansowania;

* budowa sali gimnastycznej przy Zespole Szkół Ogólnokształcących Mistrzostwa Sportowego, ul. Grochowska 20 – w przypadku tej inwestycji Rada zasugerowała Prezydentowi Miasta Krakowa i Wydziałowi Rozwoju Miasta UMK o zapytanie o tę inwestycję również Rady Dzielnicy II Grzegorzki, bo to na jej terenie znajduje się planowana inwestycja;

- wniosek Wspólnoty Mieszkaniowej „Śliczna 34b” o ustalenie przez ZIKiT znaku B-36 „zakaz zatrzymywania się i postoju” na odcinku ul. Ślicznej zgodnie z wnioskami Straży Miejskiej i Wspólnoty Mieszkaniowej „Śliczna 34b”;

- wniosek Wspólnoty Mieszkaniowej „Reduta 25” o ustalenie przez ZIKiT wzdłuż bloku Reduta 25 znaku B-36 „zakaz zatrzymywania się i postoju”.

Rada Dzielnicy III zaopiniowała negatywnie:

- możliwość zbycia działki nr 735/2, obr. 4 Śródmieście przy ul. Ostatniej w celu poprawy warunków zagospodarowania nieruchomości przyległej składającej się z działki nr 647/1;

- zamierzenie inwestycyjne objęte wnioskiem nr AU-02-2.6730.2.847.2014.WWY przy ul. Marchołta. z uwagi na brak należytej obsługi komunikacyjnej w tym rejonie (ul. Marchołta na tym odcinku jest bardzo wąska i nie istnieje możliwość, na dzień uchwały, jej poszerzenia).

Rada Dzielnicy III podjęła następujące decyzje organizacyjne:

- delegowała przedstawicieli Rady Dzielnicy III na okres od 1 lipca do 31 sierpnia 2014 roku do prac w komisjach powoływanych przez jednostki miejskie;

- stwierdziła wygaśnięcie mandatu członka Rady Dzielnicy III Łukasza Wantucha i wstąpienie na jego miejsce Moniki Ignaczak-Mikołajek, która w wyborach uzyskała kolejno największą liczbę głosów i nie utraciła prawa wybieralności.

Rada Dzielnicy III wniosowała w następujących sprawach:

- do Prezydenta Miasta Krakowa o przesunięcie środków w wysokości 57 450 zł z remontów w placówkach oświatowych przewidzianych do realizacji w 2014 roku zapisanych w Budżecie Miasta Krakowa z puli środków inwestycyjnych do puli środków bieżących,

- do Prezydenta Miasta Krakowa o przesunięcie środków w wysokości 31 500 zł z zadania „Przygotowanie materiałów niezbędnych dla budowy (...) parkingów przy ul. Kwartowej 3” z puli środków inwestycyjnych do puli środków bieżących;

- o wycenę zadań inwestycyjnych i remontów w placówkach oświatowych, które Rada Dzielnicy III planuje realizować w ramach zadań powierzonych:

* „Szkoła Podstawowa nr 114 – wymiana oświetlenia i remont parkietu w sali gimnastycznej”,

* „Przedszkole nr 20 – remont szachtów i wykonanie izolacji pionowej”,

* „Przedszkole nr 65 – remont i ocieplenie elewacji, likwidacja pęknięć na ścianie od strony zachodniej”,

* „Przedszkole nr 123 – remont elewacji z ociepleniem”,

* „Przedszkole nr 162, filia ul. Duchacka 3 – ocieplenie elewacji, odgrzybianie ściany, izolacja (kontynuacja)”,

* „Przedszkole nr 162 – wymiana instalacji elektrycznej i tablic rozdzielczych”,

* „Przedszkole nr 178 – remont schodów wejściowych i bocznych, wymiana nawierzchni i tynków”,

* „Zespół Szkół Ogólnokształcących nr 9 – wymiana płytek PCV (kontynuacja)”,

* „Gimnazjum nr 9 – wymiana płytek PCV w szatni, salach lekcyjnych i na korytarzach”,

* „Szkoła Podstawowa nr 2 – kompleksowy remont zaplecza sali gimnastycznej wraz z wymianą kanalizacji wewnętrznej”,

* „Szkoła Podstawowa nr 64 – wymiana instalacji c.o. (kontynuacja)”,

* „Przedszkole nr 12 – adaptacja mieszkania służbowego”,

* „Przedszkole nr 122 – wykonanie izolacji pionowej fundamentu i odwodnienie chodnika przy wejściu głównym”,

* „Szkoła Podstawowa nr 95 – remont sali gimnastycznej i wymiana oświetlenia”,

* „Przedszkole nr 14 – remont fundamentów, stropów i ścian konstrukcyjnych, ocieplenie elewacji, remont schodów, cokołu i opaski”;

- do Prezydenta Miasta Krakowa i Rady Miasta Krakowa o zabezpieczenie środków w budżecie Miasta Krakowa w latach 2015 oraz 2016 na remont, budowę i przebudowę ul. Włodkowska;

- do Prezydenta Miasta Krakowa, Wydziału Skarbu Miasta i Wydziału Geodezji UMK oraz Zarządu Infrastruktury Komunalnej i Transportu o podjęcie zdecydowanych działań skutkujących regulacją stanów prawnych ulic Żułowskiej i Radomskiej;

- do Prezydenta Miasta Krakowa i Wydziału Skarbu Miasta UMK o dokonanie możliwie szybkich wykupów gruntów stanowiących pasy drogowe ulic Żułowskiej i Radomskiej;

- do Prezydenta Miasta Krakowa i Rady Miasta Krakowa o nadanie imienia Władysława Kawuli stadionowi KS Prądniczanka położonemu przy ul. Św. Andrzeja Boboły 5;

Władysław Kawula (ur. 27 września 1937 w Krakowie, zm. 1 lutego 2008 w Krakowie) – polski piłkarz, obrońca. Wychowanek i zawodnik KS Prądniczanka Kraków, następnie długoletni zawodnik Wisły Kraków, reprezentant Polski. Wychowany na osiedlu Olsza. Zawodnikiem Wisły Kraków został w 1951 i spędził w tym klubie równo 20 lat. W ekstraklasie debiutował 17 czerwca 1956 roku. Łącznie rozegrał 329 meczów. Należy do elitarnego Klubu 300 – jest na 34. miejscu, kiedy kończył karierę był w pierwszej piątce zawodników o największej liczbie występów w najwyższej klasie rozgrywkowej. Znany był jako świetny wykonawca rzutów wolnych i karnych. Wielokrotnie pełnił funkcję kapitana drużyny. W 1967 zdobył Puchar Polski. Występował także w White Eagles Chicago oraz zespołach niższych lig (Victoria Jaworzno, Kalwarianka). W kadrze debiutował 28 września 1960 w meczu z Francją, ostatni raz zagrał w 1962. Łącznie w biało-czerwonych barwach rozegrał 5 spotkań.

- do Prezydenta Miasta Krakowa i Rady Miasta Krakowa o przystąpienie do opracowywania miejscowego Planu Zagospodarowania Przestrzennego dla obszaru znajdującego się w obrębie ulic: Pilotów, Ułanów, Fiołkowa oraz Meissnera z uwagi na rosnącą liczbę zamierzeń inwestycyjnych;

- do Prezydenta Miasta Krakowa oraz Zarządu Infrastruktury Komunalnej i Transportu w Krakowie o usprawnienia funkcjonowania komunikacji miejskiej na terenie Dzielnicy III poprzez:

* utrzymanie funkcjonowania linii autobusowej 728 do czasu zakończenia remontu ul. Mogiłskiej i al. Jana Pawła II,

* utrzymanie funkcjonowania linii autobusowej 132 w okresie wakacyjnym,

* uruchomienie przystanku „Rondo Młyńskie” na trasie linii autobusowej 744 w kierunku „Al. Przyjaźni”,

* o ustanowienie dodatkowo przystanku dla linii autobusowej 501 na ul. Pilotów w kierunku centrum.

- do Rady Miasta Krakowa oraz Zarządu Infrastruktury Komunalnej i Transportu w Krakowie o przywrócenie dawnej nazwy ulicy Franciszka Stańca w miejscu jej poprzedniego istnienia;

- do Rady Miasta Krakowa o wpisanie do Banku Nazw Ulic Krakowa osoby Stanisława Pagaczewskiego.

Paweł Wójcik
Przewodniczący Komisji Informacji
i Łączności z Mieszkańcami
Rady Dzielnicy III Prądnik Czerwony

Patroni naszych ulic

Marian Słonecki

Marian Słonecki herbu Korab urodził się 29 listopada 1886 roku we Lwowie jako syn Franciszka i Zofii Dziubińskiej. Do 1910 roku studiował architekturę na Politechnice Lwowskiej i jednocześnie uczył się na kursy



rysunku i malarstwa u Stanisława Batowskiego, a od 1913 roku studiował malarstwo na Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie. Przed II wojną światową był asystentem na Wydziale Sztuk Pięknych Uniwersytetu Stefana Batorego w Wilnie. W 1930 roku odbył jako stypendysta podróż do najlepszych na owe czasy pracowni konserwatorskich w Wiedniu, Mediolanie, Rzymie, Neapolu i Pompejach. Po powrocie do 1938 roku był nauczycielem w Szkole Technicznej i zastępcą kierownika Państwowej Pracowni Konserwatorskiej oraz konserwatorem Zamku Królewskiego w Warszawie.

W czasie wojny brał czynny udział w Powstaniu Warszawskim, działając w konspiracyjnych środowiskach artystycznych i naukowych, kierował ochronianiem i ukrywaniem dzieł sztuki w warszawskim zamku.

Po zakończeniu II wojny światowej został odelegowany do Krakowa. Zajmował się sprowadzaniem zrabowanych przez Niemców w czasie II wojny światowej dzieł sztuki, ich zabezpieczeniem i konserwacją.

To dzięki jego inicjatywie powołano Państwową Pracownię Konserwatorską na Wawelu. Również dzięki jego wysiłkom podjęto działania dotyczące konserwacji ołtarza Wita Stwosza oraz wielu, bezcennych zabytków malarstwa ściennego i sztalugowego. A było co naprawiać. Wnętrza figur, a przede wszystkim predella czyli dolna część ołtarza, zostały zupełnie przeżarte przez kołatki. Konserwacją ołtarza kierował prof. Marian Słonecki, który postanowił dotrzeć do oryginalnej polichromii, co wzbudzało początkowo pewne kontrowersje. Okazało się jednak, że dzięki jego wizji udało się wydobyć wiele szczegółów wcześniej niewidocznych, np. motywów roślinnych, mających znaczenie symboliczne.

Przed wszystkim jednak ołtarz Wita Stwosza jest traktatem teologicznym, w którym każdy element ma istotne znaczenie. Kiedy szafa pozostaje zamknięta, oglądamy płaskorzeźby przedstawiające 12 scen z życia Jezusa. Po jej otwarciu naszym oczom ukazuje się sześć Radości Maryi – od Zwiastowania po Zesłanie Ducha Świętego, a w samym środku – scena Zaśnięcia Najświętszej Maryi Panny. Gdy spojrzymy nieco w górę, dostrzeżemy Matkę Bożą unoszoną przez Syna do nieba, a na samym szczycie ołtarza – scenę Jej ukoronowania na Królową nieba i ziemi. Trudno w kilku słowach przybliżyć piękno przedstawionej w głównej części ołtarza historii. Najpiękniej zrobił to chyba Zbigniew Herbert w wierszu „Wit Stwos: Uśnięcie NMP”. Oddajmy na koniec głos poecie: „A Panna Maria usypia. Idzie na dno zdziwienia/ trzymają ją w wątłej siatce umiłowane oczy/ upada coraz wyżej jak strumień

przez palce przenika/ a oni schylają się z trudem nad wstępującym obłokiem”.

W 1947 roku Marian Słonecki został profesorem Wyższej Szkoły Sztuk Plastycznych w Krakowie a w 1950 roku profesorem Akademii Sztuk Pięknych. Za swoje zasługi został odznaczony 29X 1947 roku Złotym Krzyżem Zasługi. Był organizatorem Państwowego Przedsiębiorstwa Pracowni Konserwacji Zabytków, w którym kierował pracownią malarstwa. Skutecznie działał w Związku Polskich Artystów Plastyków. W 1958 roku został odznaczony Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski, a w dniu 18 maja 1957 roku – Nagrodą Artystyczną Miasta Krakowa.

Jego imieniem nazwano w 1977 roku ulicę w naszej Dzielnicy III Prądnik Czerwony, boczną ul. Dobrego Pasterza.

Małgorzata Janiec

Radna Dzielnicy III Prądnik Czerwony

Na podstawie:

Teresa i Jan Adamczewscy, „Kraków, ulica imienia...”

Polski Słownik Biograficzny



Ul. Mariana Słoneckiego na Prądniku Czerwonym. Fot. Małgorzata Janiec

Konkurs w 100-lecie czynu legionowego

Rada Dzielnicy III Prądnik Czerwony wspólnie z Śródmiejską Biblioteką Publiczną, Muzeum Historycznym Miasta Krakowa, Muzeum Lotnictwa Polskiego, Młodzieżowym Domem Kultury, Towarzystwem Prądnickim zaprasza uczniów szkół podstawowych z terenu Dzielnicy III obejmującego obszary Prądnika Czerwonego, Olszy i Rakowic oraz uczęszczających do placówek kultury zlokalizowanych na terenie Dzielnicy do udziału w konkursie plastycznym i literackim pod tytułem „Bohaterowie walk o niepodległość 1914-1921 w nazwach ulic miasta Krakowa. Dlaczego warto o nich pamiętać”.

Konkurs odbędzie się w okresie od 15 września do 15 października 2014 roku. W części literackiej oceniane będą prace pisane poezją lub prozą o objętości nie większej niż dwóch stron A4, zaś w przypadku części plastycznej – prace wykonane dowolną techniką.



Obraz Jerzego Kossaka, wymarsz I Kompanii Kadrowej z Oleandrów w Krakowie

W naszej Dzielnicy mamy kilku patronów ulic zasłużonych w odzyskaniu niepodległości przez Polskę w okresie 1914-1921: Jurek Bitschan, Tadeusz Bór-Komorowski, Ernest Cieślowski, Tadeusz Jordan-Rozwadowski, Janusz Meissner, Jerzy Bajan i ul. Rokitniańska.

Konkurs dopuszcza jednak także wzięcie pod uwagę innych bohaterów walk o polską niepodległość, niewymienionych powyżej albo prowadzących swoją działalność niepodległościową w innych okresach

czasu, np. podczas powstań narodowych, II Wojny Światowej lub takich, których działalność była niemilitarna. Postaci Józefa Piłsudskiego, Jana Pawła II, Tadeusza Kościuszki, Romualda Traugutta, Ludomiła Rayskiego, Józefa Poniatowskiego, Jana Matejki, czy niemającego swojej ulicy w Krakowie Zygmunta Zielińskiego nie są więc wykluczone. Wystarczy w takim przypadku krótko pisemnie uzasadnić wybór danej postaci, dołączając to uzasadnienie do pracy jako osobny załącznik.

Konkurs odbędzie się pod patronatem przewodniczącego Rady Miasta Krakowa Bogusława Kośmidera.

Serdecznie zapraszamy do udziału w konkursie. Wspólnie z naszymi partnerami przygotowaliśmy dla zwycięzców atrakcyjne nagrody książkowe.

Mateusz Drożdż

członek Zarządu Rady

Dzielnicy III Prądnik Czerwony

Skrzydła Wielkiej Wojny

27 lipca 1914 roku był ostatnim dniem pokoju przed wybuchem Wielkiej Wojny. 100 lat później, na dzień przed setną rocznicą wybuchu I wojny światowej w Muzeum Lotnictwa Polskiego została otwarta wystawa „Skrzydła Wielkiej Wojny”. Muzeum dysponuje jedną z najbogatszych i najciekawszych na świecie kolekcji samolotów z okresu I wojny światowej. Niektóre z nich są jedynymi ocalałymi do naszych czasów egzemplarzami danego typu maszyn. Dzięki zastosowaniu nowoczesnej aranżacji

i środków multimedialnych w gruntownie przebudowanym wnętrzu małego hangaru udało się osadzić samoloty w szerokim kontekście historycznym, dzięki czemu eksponaty zyskały godną siebie oprawę. Na wystawie zostały uwydatnione nie tylko aspekty techniki lotniczej, lecz także sylwetki i losy pilotów, ich codzienne życie, którego nieodłącznym elementem była również wszechobecna śmierć, oraz wpływ awiacji na działania wojenne. Wystawa jest jedną z największych i najciekawszych ekspozycji prezentowanych w Polsce oraz Europie Środkowej z okazji upamiętnienia 100-lecia wybuchu I wojny światowej, pozwalająca przybliżyć pamięć o wydarzeniach, które przed wiekiem kształtowały świat.

W ramach przygotowań do wystawy w 2013 roku rozpoczął się remont małego hangaru mieszczącego kolekcję samolotów z okresu I wojny światowej. Całkowity koszt prac budowlanych wyniósł 419 tys. zł, z czego 119 tys. zł pochodziło z budżetu Województwa Małopolskiego w ramach Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego, a 300 tys. zł z Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego w ramach programu „Rozwój infrastruktury kultury”. W zakresie przeprowadzonych prac znalazł się m.in. remont ścian zewnętrznych obejmujący pomalowanie, docieplenie i renowację bram oraz modernizację pokrycia dachowego i posadzki. Po zakończeniu



Replika Bleriota XI w locie. Fot. Paweł Wójcik

remontu w lutym tego roku rozpoczęto w hangarze prace przy aranżacji wnętrza nowej ekspozycji.

Prezentowana wystawa została zaprojektowana zgodnie z najnowszymi trendami panującymi w muzealnictwie, co m. in. wiązało się z gruntowną przebudową małego hangaru, który został podzielony na przestrzenie tematyczne zbudowane wokół bezcennych samolotów. Wystawa jest dostosowana do oczekiwań zarówno najmłodszych zwiedzających, jak również pasjonatów lotnictwa, którzy poszukują kompleksowej informacji. Wiadomości dotyczące eksponatów zostały zaprezentowane w sposób tradycyjny w formie opisów, a także przy wykorzystaniu elementów tzw. rzeczywistości rozszerzonej za pomocą stołu multimedialnego i monitorów. Na wystawie prezentowane są unikatowe maszyny: brytyjski myśliwiec Sopwith F.1 Camel, rosyjska rozpoznawcza łódź latająca Carskiej Marynarki Wojennej Grigorowicz M-15, niemieckie myśliwce LFG Roland D.VI i Halberstadt CL.II, samoloty rozpoznawcze Albatros C.I, Aviatik C.III i DFW C.V, samolot szkolny LVG B.II oraz gondola silnikowa bombowca Zeppelin-Staaken R.VI, na których latali polscy piloci w zarania II Rzeczypospolitej. Oryginalną oprawę ekspozycji uzupełnia również wielkoformatowy komiks o powierzchni ponad 600 m². Twórcą powstałego specjalnie na wystawę dzieła, jednego z największych w Polsce, jest Jarosław

Wróblewski, czołowy polski artysta zajmujący się tematyką militarną i lotniczą. W dniu otwarcia wystawy można było również poczuć atmosferę I wojny światowej na niebie i ziemi. Latający Cyrk Martina Kindernaya z czeskiego Hradec Kralove zaprezentował samoloty z pionierskiego okresu lotnictwa oraz I wojny światowej. Osoby zebrane na dawnym rakowickim lotnisku mogły podziwiać w locie i na ziemi repliki maszyn: Wright Flyer III braci Wright, Bleriot XI, Sopwith F.1 Camel, Curtiss JN-4 „Jenny”, Fokker Dr.I, i Fokker E.III. Na krakowskim niebie zaprezentowała się również Grupa

Akrobacyjna „Żelazny” na Zlinach-50, która przedstawiła symulację walk powietrznych z manewrami typowymi dla lotnictwa Wielkiej Wojny oraz pokaz akrobacji lotniczej. Całość pokazów została okraszona komentarzem jak zwykle niezawodnego Jana Hoffmanna z Muzeum Lotnictwa Polskiego. Atmosferę I wojny światowej na ziemi można było poczuć dzięki grupom rekonstrukcji historycznej: Gorlice 1915, 71. Bielawski Pułk Piechoty i Poznańczycy.

„Skrzydła Wielkiej Wojny – Małopolska 1914-2014” to projekt, którego celem jest prezentacja stuletniej historii lotnictwa wojskowego w oparciu o unikatowe zasoby Muzeum Lotnictwa Polskiego, ukazana z perspektywy ziem polskich. Ekspozycja obejmuje tło historyczne zaistnienia lotnictwa wojskowego w Wielkiej Wojnie, jako jednego z elementów modernizacji i technicyzacji twierdz – ogromnych, będących produktami swej epoki struktur militarnych, rzutujących na kierunki i tempo rozwoju całych regionów, w tym także Polski. Ekspozycja jest punktem odniesienia do pozostałych wydarzeń w ramach cyklu – pikników lotniczych oraz przedsięwzięć edukacyjnych obejmujących lekcje muzealne dla szkół i historyczną grę terenową

Paweł Wójcik

**Przewodniczący Komisji Informacji i Łączności
z Mieszkańcami
Rady Dzielnicy III Prądnik Czerwony**



Replika Sopwitha Camela w locie. Fot. Paweł Wójcik



Muzealny Sopwith F.1 Camel. Fot. Paweł Wójcik

75 lat temu pierwsze bomby na Kraków spadły w Rakowicach

Pierwsze samoloty niemieckie pojawiły się nad lotniskiem Rakowice-Czyżyny przed godz. 5.30 rano 1 września 1939 roku. Było ich dwanaście, nadleciały od strony Śląska, były to dwusilnikowe ciężkie myśliwce Messerschmitt Bf-110 które krążyły na dużej wysokości nad Rakowicami. Nie atakowały, miały tylko zabezpieczyć swoich kolegów, którzy mieli zaatakować krakowskie lotnisko. I faktycznie, niedługo po myśliwcach od strony wschodniej – dzisiejszej Nowej Huty – nadleciały na wy-



Zbrane przez Niemców zniszczone i uszkodzone polskie samoloty na lotnisku w Rakowicach.

Fot. z kolekcji Wojciecha Sankowskiego

sokości 50 metrów dwusilnikowe bombowce Dornier Do-17. Było ich łącznie 42, nadlatywały co chwilę w mniejszych formacjach po kilka maszyn, przelatywały wzdłuż trawiastego pasa startowego, zrzucając lekkie bomby odłamkowe na stojące w dole samoloty i hangary. Bomby sypały się na lotnisko, aby uczynić

je niezdolnym do obsługi polskiego lotnictwa, ale jednocześnie łatwym do ponownego uruchomienia, gdy nadejdą oddziały Wehrmachtu. Polskie samoloty stojące na lotnisku miały zostać zniszczone na ziemi.

Wkrótce po Dornierach nad lotnisko nadleciały od strony Rybitw bombowce nurkujące Junkers Ju-87 Stuka. Było ich łącznie 16. Nad Rakowicami ustawiły się w linię i jeden po drugim z wyciem syren spadały w dół w pionowym locie nurkowym, by zrzucić bomby na zabudowania koszarowe, garaże i inne cele uznane przez Luftwaffe za ważne. Tuż po nich nadleciały spóźnione kolejne Dornier Do-17, było ich łącznie 18.

Atak skończył się tak szybko, jak się zaczął. Po zrzuconiu bomb niemieckie samoloty

odleciały na zachód. Za nimi na lotnisku w Rakowicach dopalały się garaże z ponad 20 samochodami obsługi lotniska, magazyn amunicji, ponad 30 samolotów. Bomby Stukasów zniszczyły kilka budynków, w tym dowództwo 2. Pułku, a większość hangarów zaatakowanych przez Dornierki była uszkodzona, w tym jeden dość mocno.

Obrona przeciwlotnicza w Rakowicach była słaba, liczyła 2 działa przeciwlotnicze Bofors kal. 40 mm oraz 4 karabiny maszynowe Vickers na podstawach do strzelania przeciwlotniczego, które obsługiwali głównie rezerwiści. Atak był zaskoczeniem, armaty po oddaniu kil-

kunastu strzałów zacięły się, a karabiny maszynowe miały zbyt małą siłę ognia. Najwięcej szkód wyrządziły Niemcom odłamki z ich własnych bomb, które wybuchły na ziemi w czasie ich niskich przelotów. Choć w pewnym momencie w chwili ataku nurkowców nad lotniskiem pojawiły się polskie myśliwce patrolujące przestrzeń nad Krakowem, to polskie PZL P.11c nie były w stanie dopędzić Stukasów i te odleciały bez problemów.

Niemieckie maszyny wracając na zachód po drodze zrzuciły bomby m.in. - na dworzec kolejowy i jego okolice, koszary na Dąbiu i przy ul. Warszawskiej (dzisiejszą Politechnikę Krakowską), boisko Cracovii i w okolicach stadionu Bronowianki w Bronowicach Małych. Ucierpiały także koszary ułańskie w Rakowicach przy dzisiejszej ul. Ułanów, zbiornik wodociągów miejskich w Rakowicach, kaplica pijarska oraz przypuszczalnie domy cywilne w pobliżu lotniska. Niemcy w czasie ataku prowadzili ostrzał z karabinów maszynowych, co spowodowało ofiary śmiertelne m.in. wśród ludności cywilnej w Czyżynach.



Zbrane przez Niemców zniszczone i uszkodzone polskie samoloty na lotnisku w Rakowicach. Fot. z kolekcji Wojciecha Sankowskiego



Stukasy - bombowce nurkujące Junkers Ju-87 Stuka. Fot. z archiwum autora



Dornier Do-17 zwany „latającym ołówkiem”. Fot. z archiwum autora

Olatujące Stukasy napotkały dość przypadkowo polskie samoloty nad Balicami. Były to dwa myśliwce PZL P.11c, które startowały do przechwycenia przeciwnika. Zaatakowany myśliwiec kpt pil. Mieczysława Medweckiego stanął w płomieniach, a lotnik został śmiertelnie ranny. Zginął przy próbie przymusowego lądowania w miejscowości Chrosna niedaleko Morawicy. Mieczysław Medwecki był pierwszym polskim i zarazem alianckim lotnikiem, który poległ w czasie II Wojny Światowej.

Jego boczny – ppor. pil. Władysław Gnyś – uniknął ataku Niemców i udał się nad Olkusz - w wyznaczony rejon patrolu. Napotkał tam klucz niemieckich bombowców Dornier Do-17 powracających z ataku na Rakowice i zaatakował jednego z nich. Efekt ataku i wcześniejszych uszkodzeń od obrony przeciwlotniczej był taki, że niemiecki bombowiec zderzył się z drugim bombowcem ze swojego klucza i oba rozbiły się w pobliżu wsi Żurada, a obie niemieckie załogi – 6 lotników – poległy. Było to dwa pierwsze polskie i zarazem alianckie zwycięstwa powietrzne odniesione w czasie II Wojny Światowej.

Nie był to koniec ataków na Rakowice tego dnia. Po południu między godz. 13.45 a 15.00 w kilku falach nadleciała nad Kraków niemiecka wyprawa bombowa składająca się z łącznie 35 bombowców Heinkel He-111. Niemieccy lotnicy ponownie zbombardowali lotnisko, gdzie spadło parędziesiąt ton bomb. Bombardowanie spowodowało panikę wśród personelu, składającego się głównie z rezerwistów w średnim wieku, którzy zostali zmobilizowani pod koniec sierpnia. Sytuację udało się opanować dopiero wieczorem.

Lotnisko nie nadawało się do użytku, ale Niemcy nie wykonali swojego najważniejszego zadania – nie zniszczyli polskich maszyn bojowych na ziemi. Te zniszczone w Rakowicach, były maszynami szkolnymi, sporto-



Bombowiec Heinkel He-111. Fot. z archiwum autora

wymi lub remontowanymi. Eskadry bojowe tuż przed wybuchem wojny zostały przeniesione na lotniska polowe, a niemiecki wywiad tego nie zauważył. Krakowscy lotnicy mogli więc stanąć do nierównej walki z agresorem.

Więcej bomb na Rakowice w 1939 roku już nie spadło, choć Kraków był bombardowany jeszcze przez dwa kolejne dni. 7 września krakowskie lotnisko zajęły oddziały Luftwaffe.

Mateusz Drożdż

członek Zarządu Rady Dzielnicy III Prądnik Czerwony
e-mail: mateusz.drozd@onet.pl



Ciężki myśliwiec Messerschmitt Bf-110. Fot. z archiwum autora

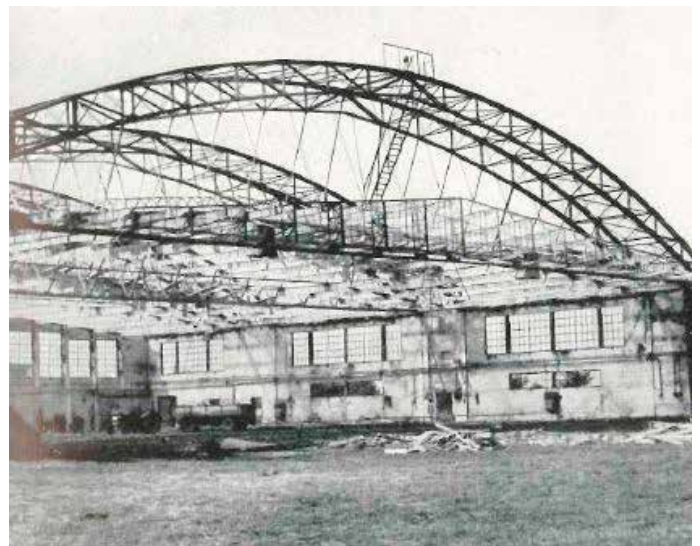
O bombardowaniu Krakowa we wrześniu 1939 roku pojawiały się drukiem wspomnienia mieszkańców miasta, stacjonujących tu żołnierzy, lotników, mieszkańców Bronowic Małych, Podgórza, Czyżyn, Bieńczyk, Bieżanowa, Prokocimia, Salwatora, Tyńca, Mogiły, Dąbia.

Brakuje nadal wspomnień mieszkańców naszej części Krakowa – mieszkańców Rakowic, Olszy i Prądnika Czerwonego. Być może wśród Czytelników będą osoby, które osobiście pamiętają wydarzenia z września 1939 roku lub znają je z opowieści bezpośrednich świadków – swoich rodziców, dziadków, krewnych. Warto takie wspomnienia utrwalić, aby nie popadły w zapomnienie.

Być może zechcieliby się Państwo nimi podzielić z autorem tekstu Wszystkich chętnych do rozmów o wydarzeniach z września 1939 roku proszę o bezpośredni kontakt mailowy (mateusz.drozd@onet.pl) lub telefoniczny (605 44 88 01).



Uszkodzony hangar, późniejszy hangar wystawowy Muzeum Lotnictwa Polskiego, z tyłu widoczny jest nieistniejący obecnie fort Pszorna. Fot. z archiwum autora



Uszkodzony hangar na lotnisku Rakowice. Fot. z archiwum autora

Święto 6. Batalionu Dowodzenia

27 czerwca swoje święto oraz piętnastą rocznicę utworzenia obchodził 6. Batalion Dowodzenia im. gen. broni Józefa Kuropieski. Jednostka, stacjonująca obecnie w rakowickich koszarach przedwojennego 8. Pułku Ułanów im. Księcia Józefa Poniatowskiego i 2. Pułku Lotniczego, powstała w 1999 roku w wyniku reorganizacji ówczesnej 6. Brygady Desantowo – Szturmowej. Od tego czasu głównym jej zadaniem jest zabezpieczenie rozwinięcia i funkcjonowania



Pokazy sprawności żołnierzy. Fot. z archiwum autora

stanowiska dowodzenia oraz wykonywanie zadań rozpoznania i wsparcia elementów ugrupowania bojowego utworzonej wówczas 6. Brygady Powietrznodesantowej im. gen. Stanisława F. Sosabowskiego.

Święto 6. Batalionu zostało podzielone na dwie części. Pierwszą z nich – wojskową – rozpoczął uroczysty apel, w którym udział wzięli m.in.: Beata Oczkiewicz – wiceminister obrony narodowej, gen. bryg. Adam Joks – dowódca 6. Brygady Powietrznodesantowej, byli dowódcy, osoby współpracujące z jednostką oraz młodzież ze szkół patronackich z Wojnicza, Marcinkowic i Mazur. Wojskową część uroczystości zakończył pokaz musztry paradnej i defilada pododdziałów.

W ramach drugiej części święta 6. Batalionu Dowodzenia odbył się 2. Piknik Spadochroniarski. Jego uczestnicy mogli zapoznać się z wy-

posażeniem, jakim żołnierze jednostki posługują się na co dzień: bronią osobistą, armatami przeciwlotniczymi, sprzętem łączności, saperskim i medycznym oraz wojskowymi pojazdami bojowymi, które cieszyły się największym zainteresowaniem. Zebrani obejrzeli również dynamiczny pokaz wyszkolenia żołnierzy kompanii rozpoznawczej, skoki spadochronowe, mecz piłkarski, konkurs „Strong Man” oraz występy zespołów muzycznych z Krakowa i Rzeszowa, w tym m. in. Amatorskiego Zespołu Estradowego „Czasza” 6. Brygady Powietrznodesantowej. Uczestnicy imprezy mogli także skosztować wojskowej grochówki, a najmłodszy wziąć udział w wielu grach i zabawach przygotowanych przez Klub Wojskowy 6. Batalionu Dowodzenia. Tegoroczne obchody święta batalionu upłynęły w przyjemnej i radosnej atmosferze.

Paweł Wójcik

Przewodniczący Komisji Informacji i Łączności z Mieszkańcami Rady Dzielnicy III Prądnik Czerwony

By boisko było blisko...

Kiedy w grudniu 2006 roku decyzją naszej Rady Dzielnicy zostałem powołany na funkcję jej przewodniczącego na terenie Dzielnicy III Prądnik Czerwony nie było żadnego boiska sportowego z prawdziwego zdarzenia. Nieoświetlone, często zamykane po zajęciach szkolnych asfaltowe place do gry nie odpowiadały żadnym standardom bezpieczeństwa, nie zapewniały nawet podstawowego komfortu dla ich użytkowników.

Przez ostatnich 8 lat udało mi się przy wsparciu radnych Dzielnicy tę szarą rzeczywistość zmienić. Boiska ze sztuczną nawierzchnią do gry w piłkę nożną, ręczną, koszykówkę oraz lekkoatletyczne bieżnie zostały wybudowane przy Szkołach Podstawowych nr: 2, 64 i 114, wielofunkcyjne otwarte całodobowo boiska powstały przy ul. Żytniej oraz w Parku Zaczarowanej Dorozki.

Pierwszy ogólnodostępny kompleks sportowy powstał w latach 2008-2010 przy Szkole Podstawowej nr 2. W ramach inwestycji wykonaliśmy: modernizację boisk sportowych, montaż stołów do ping-ponga, modernizację bieżni i odskoczni do skoku w dal, skatepark oraz oświetlenie solarno-wiatrowe.

Kolejne boiska sportowe powstały w 2011 roku przy Szkole Podstawowej nr 114, ich budowa stała się możliwa dzięki mojej poprawce zgłoszonej do Budżetu Miasta Krakowa w ramach poprawki klubu radnych miasta Platformy Obywatelskiej RP. Prace objęły budowę trzech boisk sportowych, oświetlenie solarno-wiatrowe, modernizację bieżni sportowej, montaż stołów do ping-ponga oraz odskoczni do skoku w dal. Ponadto na terenie szkoły powstał także niewielki plac zabaw.

Również w tym samym roku w ramach budowy Parku Zaczarowanej Dorozki zakończyliśmy realizację wielofunkcyjnego boiska sportowego. Obiekt ten po 4 latach działania jest chyba najintensywniej użytko-

wanym boiskiem w Dzielnicy, dzięki całodobowemu oświetleniu mieszkańcy mogą z niego korzystać do późnych godzin wieczornych.

Największy i najnowocześniejszy szkolny obiekt sportowy, duma naszej Dzielnicy, powstał w 2012 roku przy Szkole Podstawowej nr 64. W ramach rządowego programu Moje Boisko Orlik 2012 wybudowane zostało: pełnowymiarowe boisko do piłki nożnej, wielofunkcyjne boisko do koszykówki i piłki ręcznej, pawilon z szatniami i sanitariatami wraz z oświetleniem i parkingiem. Doprowadzenie do realizacji tej inwestycji nie było łatwe. Z jednej strony działał mocny lobbying środowisk nowohuckich i podgórskich, aby to na ich terenie zrealizować kolejnego Orlika, z drugiej protest przeciwko budowie boisk została zainicjowana przez małą, ale bardzo aktywną, grupkę okolicznych mieszkańców oraz ówczesne władze Spółdzielni Mieszkaniowej Ugołek. Pomimo tych trudności udało mi się przekonać Zarząd Infrastruktury Sportowej w Krakowie do konieczności budowy Orlika na terenie Dzielnicy III.

Najmłodszym boiskiem sportowym wybudowanym przez Radę Dzielnicy III w 2005 roku, zmodernizowanym z mojej inicjatywy, jest boisko zlokalizowane przy ul. Żytniej, oddane do użytku z początkiem lipca 2014 roku. Boisko to jest oświetlone i ogólnodostępne przez całą dobę, jego operatorem (opiekunem) jest Punkt Aktywności Lokalnej

Celarowska. Oprócz boiska we wrześniu tego roku przekażemy mieszkańcom osiedla Wiśniowa nowoczesny kompleks urządzeń siłowych, będzie to uzupełnienie funkcji rekreacyjnej dla boiska.

Na tym nie koniec, dzięki zapewnieniu przeze mnie w Budżecie Miasta Krakowa na rok 2014 odpowiednich środków finansowych, w sierpniu ruszyła budowa kolejnego kompleksu sportowego przy Gimnazjum nr 9 przy ul. Kazimierza Odnowiciela 2 oraz modernizacja boiska trawiastego przy Szkole Podstawowej nr 2.

Ostatnich osiem lat to czas budowy infrastruktury sportowej na terenie Dzielnicy III, infrastruktury budowanej z myślą o mieszkańcach, dla nich przeznaczonej i dla nich dostępnej. Proces ten rozpoczęty przeze mnie w 2007 roku nie jest jeszcze zakończony, potrzebne są co najmniej trzy inwestycje: ogólnodostępny kompleks sportowy dla mieszkańców osiedla Olsza II, modernizacja boisk przy Szkole Podstawowej nr 95 oraz budowa boiska wielofunkcyjnego dla najmłodszego naszego osiedla Prądnika Czerwonego Wschód. Mam nadzieję, że uda mi się zrealizować te inwestycje w latach kolejnych...

Dominik Jaśkowiec

Radny Miasta Krakowa,

Przewodniczący Dzielnicy III

w latach 2006-2011

e-mail: dominikjaskowiec@interia.pl

www.jaskowiec.krakow.pl



Obiekty sportowe Szkoły Podstawowej nr 114 przed modernizacją, 2010 rok



Boiska przy Szkole Podstawowej nr 2, 2010 rok



Boiska przy tej samej szkole po modernizacji, 2011 rok



Boisko przy ul. Żytniej stan przed modernizacją, 2013 rok



Budowa boiska w Parku Zaczarowanej Dorożki, 2010 rok



Boisko przy ul. Żytniej w trakcie prac modernizacyjnych, 2014 rok



Boisko w Parku Zaczarowanej Dorożki, 2013 rok



Odbiór boiska przy ul. Żytniej, 2014 rok (od lewej): Dominik Jaśkowiec - Radny Miasta Krakowa, Magdalena Pogorzelska, Magdalena Szuba - przedstawicielki operatora PAL Celarowska i Tomir Myślubowski - Przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy III, Piotr Gaweł, Piotr Majak i Paweł Wójcik - Radni Dzielnicy III

Fot. z archiwum Dominika Jaśkowca

Święto Dzielniczy III Prądnik Czerwony, sobota 14 czerwca 2014 roku

